

NR 5-6 (156-157) • ROK XII • LIPIEC-SIERPIEŃ 2003 R.

Biuletyn Lubiński

ISSN 1233-1570



Danuta Dańkowska Laureatką Nagrody Miasta Lubina





Odeszła Urszula Zborucka.

Trudno uwierzyć, że już jej nie ma między nami. Była przykładem człowieka mocno zaangażowanego w życie lokalnej społeczności. Nie istniały dla niej problemy niemożliwe do rozwiązania. Swoje życie związała z dziećmi i młodzieżą. Kiedy w latach osiemdziesiątych postanowiła uruchomić w Lubinie Społeczną Szkołę Podstawową niewielu dawało jej szanse powodzenia. Postawiła na swoim. Szkoła powstała i z powodzeniem funkcjonuje do dzisiaj. Urszula była cenionym wykładowcą Wyższej Szkoły Zarządzania w Legnicy. Zawsze uśmiechnięta, serdeczna i wrażliwa na potrzeby i problemy ludzi, potrafiła każdego człowieka natchnąć optymizmem życiowym.

Będzie nam jej brakowało.

Festyn Jubileuszowy Polskiej Miedzi Centralne Obchody Święta Lotnictwa

6-7 września 2003 r. Lotnisko w Lubinie

KGHM
POLSKA MIEDŹ S.A.

Patronat Honorowy:
Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej *Aleksander Kwaśniewski*



06.09.2003 sobota

POKAZY LOTNICZE

- trening

godz. 11.00-12.30

UROCZyste OTWARCIE PORTU LOTNICZEGO I FESTYNU

godz. 13.00-13.30

POKAZ GRUPY „OCELOT”

godz. 13.30-14.30

POKAZY RATOWNICTWA GÓRNICZEGO

godz. 14.30-16.00

KILERSI

godz. 14.30-15.45

SEWERYN BAND

godz. 16.00-17.15

ZAWODY OPERATORÓW MASZYN GÓRNICZYCH

godz. 16.00-18.00

RAZ, DWA, TRZY

godz. 18.00-19.30

MYSLOVITZ

godz. 20.30-22.00

07.09.2003 niedziela

POKAZY LOTNICZE

godz. 11.30 - 13.00

BARTEK WRONA

godz. 13.00 - 14.00

POKAZY LOTNICZE

godz. 14.00 - 15.30

GABRIEL FLESZAR

godz. 15.30 - 16.45

GWARKOWIE

godz. 17.00 - 18.00

FORMACJA NIEŻYWYCH SCHABUFF

godz. 18.30 - 19.45

BLUE CAFE

godz. 20.30 - 22.00

POKAZY SZTUCZNYCH OGNI SPEKTAKL

„ŚWIATŁO-DŹWIĘK”

godz. ok. 22.00

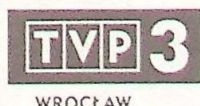
Ponadto w programie:

- WYSTAWY MASZYN GÓRNICZYCH, SPRZĘTU RATOWNICZEGO, TROFEÓW ŁOWIECKICH I INNE ●
- POKAZY MOTOCROSSOWE AUTOMOBILKLUBU HM „GŁOGÓW” ● POKAZY HISTORYCZNO - WIDOWISKOWE Złotoryjskiego Towarzystwa Tradycji Górniczych ●
- SHOW GRUPY TANECZNEJ VOLT ● „KRZECZYNIANIE” Z KRZECZYNA WIELKIEGO ●
- oraz konkursy i zabawy rekreacyjno - sportowe z nagrodami
- zawody o tytuł „Siłacza Polskiej Miedzi” ● mecz piłki nożnej Biuro Zarządu KGHM - reszta świata ● turniej tenisa ziemnego - oddziały KGHM ●
- mecz piłkarski Górniczy-Hutniczy ● przeciąganie liny (osobno kobiety i mężczyźni, zespoły 5 osobowe) ● turniej ringo ● turniej badmingtona ●
- trio basket (rozgrywki tzw. „koszykówki ulicznej”) ●
- tor piłkarski ● tor sprawnościowy ● strzał do bramki (piłka nożna) ● rzut do bramki (piłka ręczna) ● podbijanie piłeczki pingpongowej na czas rakietą do tenisa stołowego ●
- rzut do wiadra piłeczką do tenisa ziemnego z odległości 3 m ● podbijanie piłki nogą lub głową ● hula hop ● bieg po kopercie na czas ● rzut do celu ringo ● korfbal ●
- tor hokejowy ● skoki w workach ●
- Na festynie nie zabraknie atrakcji dla dzieci: ● PRZEJAZDZKI KONNE ● WESOŁE MIASTECZKO ● ZAMKI I URZĄDZENIA DMUCHANE ● ZJEŹDZALNIE, EURO - BUNGI ● SAMOCHODZIKI ●
- PAINT-BALL ● STRZELANIE Z ŁUKU itp.

● SERWOWANE BĘDĄ BIGOS MYŚLIWSKI ORAZ GROCHÓWKA Z MIEDZIANEGO KOTŁA ●

W dniach festynu funkcjonować będą: transport pracowniczy oraz specjalna linia komunikacji miejskiej. Parkingi dla samochodów osobowych zlokalizowane będą na terenie przylegającym do lotniska - wzdłuż drogi dojazdowej od szybu wschodniego ZG „Lubin” - zjazd z dwupasmówki. LICZBA MIEJSC OGRANICZONA!

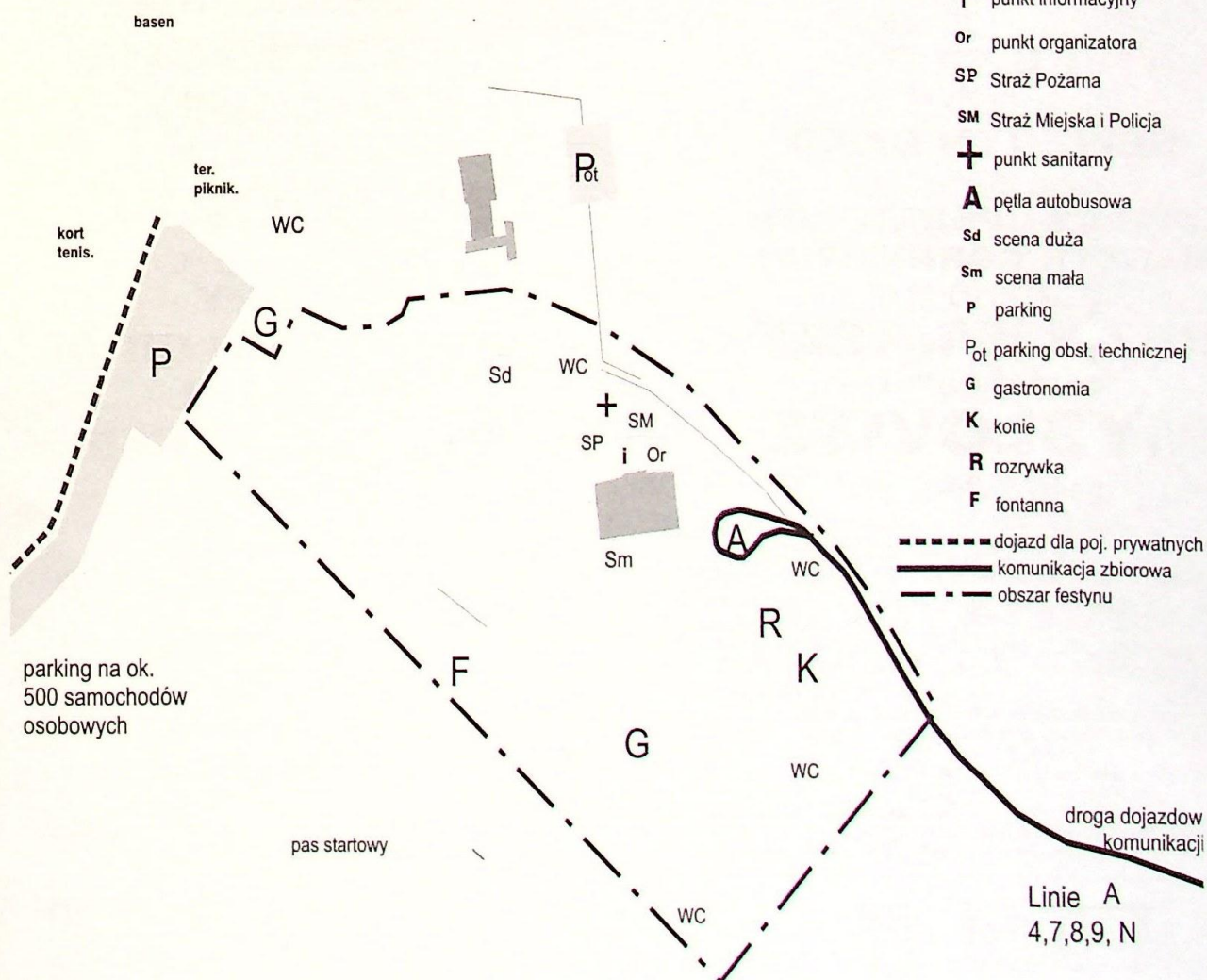
Patroni medialni:



ROK 2003 JEST DLA KGHM POLSKA MIEDŹ S.A. ROKIEM SZCZEGÓLNYM. OBCHODZIMY W NIM DWA ISTOTNE JUBILEUSZE — 50-LECIE HUTNICTWA MIEDZI NA DOLNYM ŚLĄSKU ORAZ 35-LECIE KOPALNÍ „LUBIN” I „POLKOWICE”. CHCEMY, ABY NASZE ŚWIĘTO MOGŁO BYĆ TAKŻE ŚWIĘTEM DLA WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW ZAGŁĘBIA MIEDZIOWEGO. DLATEGO UZNALIŚMY, ŻE NAJLEPIEJ BYŁOBY ZNALEŹĆ TAKĄ FORMĘ OBCHODÓW TYCH WAŻNYCH DLA NAS ROCZNIC, KTÓRA BĘDZIE MIAŁA OTWARTY CHARAKTER.

TAK NARODZIŁ SIĘ POMYSŁ ORGANIZACJI W PIERWSZY WEEKEND WRZEŚNIA WIELKIEGO, DWUDNIOWEGO FESTYNU NA LUBIŃSKIM LOTNISKU. BĘDZIE TO OKAZJA DO WSPANIAŁEJ ZABAWY I DO PREZENTACJI DOROBKU POLSKIEJ MIEDZI. W BOGATYM PROGRAMIE KAŻDY ZNAJDZIE COŚ DLA SIEBIE. I MIŁOŚNICY DOBREJ MUZYKI, I AMATORZY TYPOWO FESTYNOWYCH ROZRYWEK. SPORTOWCY I HOBBYŚCI. DOROŚLI I DZIECI. SZCZEGÓŁOWY PROGRAM NA PREZENTOWANYM AFISZU I TAK NIE POMIEŚCIŁ WSZYSTKICH PRZYGOTOWANYCH ATRAKCJI. NAJLEPIEJ SPRAWDZIĆ WSZYSTKO NA MIEJSCU. SERDECZNIE ZAPRASZAMY NASZYCH PRACOWNIKÓW Z RODZINAMI I PRZYJACIÓŁMI, SYMPATYKÓW POLSKIEJ MIEDZI, WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW DOLNEGO ŚLĄSKA!

Schemat organizacji Festynu z okazji Dni Lubina 13 - 14 września 2003 r.



DNI LUBINA

P R O G R A M O B C H O D Ó W

13-14.09.2003r. — lotnisko Aeroklubu

13 września 2003 sobota

godz.12.30	Przegląd młodzieżowych zespołów muzycznych o Puchar Prezydenta Miasta Lubina	miejsce: mała scena
godz.12.00–15.00 ...	Pokazy siłaczy z udziałem Ireneusza Kurasia	miejsce: przy dużej scenie
godz.15.10	Koncert zespołu POZYTYWNA GRUPA REGGAE - laureata Przeglądu 2002	miejsce: duża scena
godz.16.20	Ogłoszenie wyników Przeglądu i wręczenie nagród	
godz.16.30	Występ laureata Przeglądu 2003	miejsce: mała scena
godz.16.50	Koncert zespołu TORTILLA FLAT (blues)	miejsce: duża scena
godz.17.55	Koncert zespołu SILENCE (pop-rock)	miejsce: mała scena
godz.18.25	Koncert zespołu GUESS WHY (rock)	miejsce: duża scena
godz.19.25	Koncert zespołu SILENCE (pop-rock)	miejsce: mała scena
godz.20.00	Koncert zespołu IRA (rock)	miejsce: duża scena
godz.21.15	„TAŃCZĄCE FONTANNY” (światło, dźwięk, woda, muzyka)	
godz.22.00	Koncert zespołu LADY PANK (pop-rock)	miejsce: duża scena
godz.23.30	D y s k o t e k a do godz.2.00 prowadzona przez Romana Bąka i Wiesława Barczyszyna z Radio PLUS	

14 września 2003 niedziela

godz.12.30–16.00 ...	„Wzgórze Zamkowe” prezentuje: „Lubińskie kolekcje — lubińscy kolekcjonerzy”	
godz.12.30	„RUPHERT & RICO” — część I programu dla dzieci	miejsce: mała scena
godz.13.00–15.30 ...	„Wzgórze Zamkowe” zaprasza — „760 m² do zamalowania” — akcja plastyczna dla dzieci	
godz.13.30	Prezentacje artystyczne Centrum Kultury „MUZA”	miejsce: mała scena
godz.14.30	Stowarzyszenie-Zespół Folklorystyczny „Krzeczynianie z Lubina”	miejsce: mała scena
godz.15.05	„RUPHERT & RICO” — część II programu dla dzieci	
.....	(po programie estradowym gry i zabawy do godz.18.00 na placu)	miejsce: mała scena
godz.16.00	Występ zespołu THE BEATLES REVIVAL z Czech	miejsce: duża scena
godz.17.25	Występ grupy wokalne GWARKOWIE	miejsce: mała scena
godz.18.00	„Lubinianie 2003” — zbiorowa fotografia mieszkańców miasta	
godz.18.05	„JERZY KRYSZAK NA ŻYWCĄ” — kabaret	miejsce: duża scena
godz.19.00	Koncert zespołu BIG DANCE (disco-dance)	miejsce: mała scena
godz.20.00	Koncert zespołu LZY (pop-rock)	miejsce: duża scena
godz.21.00	Koncert zespołu BIG DANCE (disco-dance)	miejsce: mała scena
godz.22.30	Gwiazda Wieczoru — koncert zespołu WILKI	miejsce: mała scena

Ponadto w programie:

- konkursy i zabawy rekreacyjno-sportowe z nagrodami • przejażdżki konne • woje miasteczko • zamki i urządzenia dmuchane • zjeżdżalnie
- EURO-BUNGI • wieża wspinaczkowa • byk • suchy basen •

Podczas Festynu funkcjonować będzie specjalna linia komunikacji miejskiej.

Parkingi dla samochodów osobowych — na terenie przylegającym do lotniska wzdłuż drogi dojazdowej od szybu wschodniego ZG „LUBIN” — zjazd z dwupasmówki oraz boisko piłkarskie. Liczba miejsc ograniczona.

Imprezy towarzyszące:

- * Wernisaż XI Miejskiego Konkursu Plastycznego „Lubin. — od ogółu do szczegółu” termin: 12 września o godz.15.00 (Galeria Zamkowa)
- * Wernisaż I Lubińskiego Biennale sztuki termin: 13 września o godz.18.00 (Galeria Jadwiga)
- * Europejska Kampania na rzecz Bezpieczeństwa na Drodze termin: 13 września o godz.12.00 (parking CK MUZA)
- * Zawody Strzeleckie o puchar Prezydenta Lubina termin: 13 września (Strzelnica Miejska „Przylesie”)
- * Ogólnopolski Turniej Tenisa Ziemnego termin: 13,14 września (korty OSIR)
- * Ogólnopolski Turniej w Kęglarstwie termin: 13,14 września (kregielnia OSIR)
- * Otwarte Mistrzostwa Lubina w Bilardzie dla szkół podstawowych i gimnazjów termin: 14 sierpnia (kregielnia OSIR)



K O M U N I K A T

UWAGA

ODBIORCY GAZU ZIEMNEGO

zaazotowanego GZ 35 — zamieszkujący powiaty: głogowski,
lubinowski, polkowicki

Dolnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Zakład Gazowniczy Wrocław uprzejmie informuje, że 31 lipca 2003 r. dotychczas dostarczany gaz ziemny zaazotowany o symbolu GZ 35 zastąpiony został gazem o wyższej kaloryczności tj. gazem ziemnym zaazotowanym GZ-41,5.

W związku z wprowadzeniem do sieci gazowej wyżej wymienionego gazu istnieje konieczność dostosowania (przeastawienia) aparatury gazowej (reduktorów gazu) jak również urządzeń gazowych do korzystania z gazu GZ 41,5.

Począwszy od sierpnia przedstawiciele specjalistycznych firm, upoważnieni przez DSG Sp. z o.o. Zakład Gazowniczy Wrocław do wykonywania prac przestawienia urządzeń i aparatury gazowej, sukcesywnie zgłaszać się będą do użytkowników gazu w celu przystosowania ich urządzeń gazowych do użytkowania gazu GZ 41,5.

Przestawienia urządzeń gazowych sprawnych i zainstalowanych zgodnie z obowiązującymi przepisami zostaną wykonane bezpłatnie oznacza to, że przedstawiciele zgłaszający się do Państwa nie będą pobierać żadnych opłat z tytułu dostosowania pracy urządzeń do zmienionego gazu.

Dołożymy wszelkich starań aby dokonywane zmiany odbyły się w sposób jak najmniej dla Państwa uciążliwy, jednocześnie prosimy o zwrócenie uwagi podczas użytkowania urządzeń gazowych na ostrożne i bezpieczne ich wykorzystywanie, gdyż wprowadzenie gazu o odmiennych parametrach może spowodować utrudnienia w korzystaniu z nieprzystosowanych do niego urządzeń.

Prosimy zapewnić prawidłową wentylację. Nie należy zasłaniać kratki nawiewnych i wywiewnych.

O terminie przestawień urządzeń na terenie poszczególnych osiedli, ulic czy też obiektów będziemy informować Państwa poprzez ulotki i plakaty.

Szczegółowe informacje uzyskać można w jednostkach terenowych w: Głogowie, Lubinie oraz na stronie internetowej: www.gaz.wroclaw.pl

W przypadku pytań prosimy o kontakt z Informacją o przestawieniach:

tel. (076) 844 30 19 dla użytkowników gazu ziemnego zamieszkających w miastach i gminach:

Lubin, Chocianów, Polkowice i Rudna

tel. (076) 831 33 38 dla użytkowników gazu ziemnego zamieszkających w miastach i gminach: **Głogów, Gaworzyce, Grębocice, Jerzmanowa, Przemków, Radwanice, Żukowice**

LUBIŃSKIE GRILL PARTY

17.08.2003 rok na terenach zielonych przy basenie OSiR przy ul. Odrodzenia w Lubinie odbyły się Mistrzostwa Lubina w Grilowaniu oraz wybory MISS i MISTERA opalenizny dla dzieci, młodzieży i dorosłych z okazji „Wakacji 2003”. W zawodach w grilowaniu uczestniczyło 5 drużyn w kategorii profesjonalistów oraz 8 drużyn w kategorii amatorów. Całość imprezy prowadził Krzysztof Skiba wraz z Maciejem Kuroniem najsłynniejszym kucharzem Polski.

Zestawienie wyników — profesjonalści

1. miejsce drużyna HOTEL „BOMABOL” 1062 pkt.
2. miejsce drużyna CENTRUM KULTURY „MUZA” 976 pkt.
3. miejsce drużyna PUB „PIWNICA” WZGÓRZE ZAMKOWE 976 pkt.
4. miejsce drużyna BARIBAL FOX 893 pkt.
5. miejsce drużyna RESTAURACJA LUTNIA 690 pkt.

Zestawienie wyników – amatorzy

1. Miejsce Wojciech Lubera, Piotr Lubera, Witold Pliszka 964 pkt.
2. Miejsce Witold Łuczyński, Marek Łuczyński 943 pkt.
3. Miejsce Stowarzyszenie Kobiety Europy 935 pkt.
4. Miejsce Małgorzata Szuttenberg, Dariusz Milka 889 pkt.
5. Miejsce Ewa Kowalczyk, Zbigniew Kowalczyk 864 pkt.

Wybory Miss i Mistera Opalenizny 2003 ze względu na małą ilość chętnych odbyły się w jednej kategorii. Oceniane były: opalenizna, wiedza, swoboda wypowiedzi, sposób prezentacji i usportowienie kandydata/teki.

Wyniki Wyborów

1 miejsce Magdalena Choroszy

2 miejsce Marcin Sowa

3 miejsce Janina Sadza

1 miejsce w kat. sportowej — Bogusław Czelný

Konkursy i zawody odbyły się w sportowej i przyjacielskiej atmosferze. W grilowaniu zwycięskie drużyny w kat. profesjonalistów z miejsc I-III otrzymały puchary i dyplomy oraz miejsce w przyszłorocznych Mistrzostwach Polski w Grilowaniu, natomiast w kat. amatorów drużyny z miejsc I-IV ufundowany przez sponsora tygodniowy pobyt w górach, rowery, drukarka i inne nagrody rzeczowe. Wszyscy uczestnicy Grill Party otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Natomiast w wyborach Miss i Mistera Opalenizny za zajęcie I miejsca nagrodą był rower, II miejsce — suszarka, III miejsce — maszynka do strzyżenia, w kat. sportowej za zajęcie I miejsca nagrodą był rower, II miejsce — torba, II miejsce — plecak, IV — suszarka.

Lubin (5)

Najbardziej okazałym i jednym z najstarszych zabytków Lubina jest gotycki kościół pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej (wcześniej — Najświętszej Panny Marii). Pierwsza budowla sakralna w tym miejscu powstała prawdopodobnie około roku 1203, a więc dość długo przed lokacją „nowego” miasta na prawie niemieckim. Budowę obecnie istniejącej świątyni rozpoczęto przypuszczalnie przed 1349 rokiem. Opierając się na zachowanych dokumentach można wnioskować, iż budowla i stopniowa rozbudowa obiektu trwała bardzo długo i sama koncepcja rozwiązania architektonicznego ulegała częstym zmianom. Wzmianka z 1369 roku odnosi się do przebudowy, bądź rozbudowy istniejącego już obiektu. Zapewne odbudowy, a może i przebudowy wymagała świątynia po zniszczeniach w wyniku najazdów husyckich w latach 1428 i 1431, gdyż położona była w bezpośrednim sąsiedztwie miejskich obwałowań. W latach 1460—1465 pracami nad rozbudową kościoła kierował znany wrocławski budowniczy Mikołaj Hoferichter. Całość prac budowlanych zakończono dopiero w 1511 roku. Tak długi okres budowy i rozbudowy świątyni miał niewątpliwie wpływ na wyjątkowo nietypowy układ przestrzenno-architektoniczny obiektu.

W efekcie licznych nawarstwień i etapów prac budowlanych oraz przeobrażeń powstała bardzo interesująca budowla z licznymi nieregularnościami kompozycji, zachowując przy tym wszystkie cechy stylowe. W czasie walk o miasto w lutym 1945 roku, kościół został w znacznej mierze uszkodzony, między innymi częściowemu zniszczeniu uległ dach i ściany kampanili (dzwonnicy). W takim stanie był częściowo użytkowany od 1947 roku przez prawosławnych osadników łemkowskich. Dopiero w 1959 roku po przekazaniu świątyni parafii katolickiej, przeprowadzono w latach 1959—1961 prace zabezpieczające i remontowe. Wówczas to w miejsce wspaniałego ołtarza głównego z 1522 roku (pentaptyk Zaśnięcia Panny Marii), przeniesionego do katedry wrocławskiej jeszcze w 1948 roku, ustawiono skromny XVIII-wieczny, barokowy ołtarz z kościółka gotyckiego w Legnickim Polu, który w tym czasie został zaadaptowany na Muzeum Bitwy Legnickiej.

Kościół parafialny pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej jest orientowaną, trójnawową bazyliką o podwyższonych nawach bocznych, murowaną z cegły gotyckiej w układzie jednówozówkowym. Zarówno nawa główna jak i nawy boczne o podziale trójprzęsłowym. Lewa, północna nawa przedłużona jest w stronę prezbiterium o kolejne trzy przęsła. Trójprzęsłowe, wydłużone prezbiterium zakończone nieregularnym wielobokiem. Od strony południowej do prezbiterium przylega dwukondygnacyjna przybudówka na rzucie prostokąta. Jej dolna część obejmuje zakrystię, zaś na piętrze — kaplicę. Do północnej nawy bocznej przylegają dobudowane kaplice i kruchta (sień). W świątyni znajdują się niemal wszystkie rodzaje gotyckich sklepień: żebrowo-krzyżowe — prezbiterium i nawy boczne (bez przyprezbiterialnej części nawy północnej), gwiaździste — nawa główna,

sieciowe — jedna z kaplic północnych. Dach o konstrukcji drewnianej, kryty dachówką ceramiczną. Otwory okienne i drzwiowe o wykroju ostrołukowym. W oknach od strony północnej znajdują się charakterystyczne, kamienne maswerki. Portale wejściowe są bogato profilowane o niemal idealnych proporcjach. Z zewnątrz wystroju architektonicznego na uwagę zasługuje zachodni szczyt nawy głównej — bogato rozbudowany pionowymi i poziomymi podziałami fasady, przeplatających się form architektury gotyckiej i wczesnonorenesansowej.

Wyposażenie wewnątrz jest bardzo różnorodne i bogate w formie. Na szczególną uwagę zasługuje znajdujący się w północnym narożu prezbiterium (za głównym ołtarzem), wysokie na około 10 metrów kamienne sakramentarium o bardzo bogatej dekoracji architektonicznej z prowadzącymi doń schodkami, z równie bogato zdobioną kamienną balustradą. Również późnorenesansowa ambona z 1623 roku charakteryzuje się bogatymi zdobieniami. Szczególną uwagę zwraca balustrada z ażurowymi polami, wypełnionymi figuralnymi



postaciami Ewangelistów i Apostołów oraz motywami roślinnymi. W świątyni zachowały się bardzo liczne całopostaciowe płyty nagrobne w strojach z epoki oraz rzeźbione i malowane epitafia o cechach gotyckich, renesansowych, i barokowych. Na wyróżnienie zasługują m.in. nagrobki: Krzysztofa von Zedlitz i jego żony Magdaleny von Schöna, Mikołaja von Niebelschütz, Jadwigi Wotissen, burmistrza Kretzmera, dr. med. Wacława Schultziusa oraz nieznanego z nazwiska pastora zmarłego ok. 1600 roku. Jedyne zachowane ołtarze pochodzące, z lubińskiej bazyliki można podziwiać w katedrze wrocławskiej — wspomniany już pentaptyk przedstawiający Zaśnięcie Panny Marii oraz w Muzeum Narodowym we Wrocławiu — tryptyk Św. Sewera, z 1523 roku i ołtarz Matki Boskiej.

Stojąca obok kościoła dzwonnica (kampanila), jak już wcześniej wspomniano, została nadbudowana w końcu XV wieku na baszcie miejskich murów obronnych. Obecnie jest to

sześciokondygnacyjna budowla o rzucie kwadratowym, murowana z cegły gotyckiej o układzie jednówozówkowym. Wszystkie kondygnacje zaznaczone są odsadzkami w grubości muru lub poziomymi gzymsami. W każdej ścianie czwartej kondygnacji znajduje się jedno wysokie okno o wykroju ostrołukowym, zaś każda ściana piątej kondygnacji zdobiona jest pięcioma ostrołukowymi płycinami. W środkowych płycinach umieszczono okrągłe tarcze zegarowe. Wieża przykryta jest wysokim, ceramicznym dachem typu śląskiego z kalenicą. W trakcie działań wojennych w 1945 roku kampanila została pozbawiona pokrycia i poważnie została uszkodzona wieża dachowa. Wstępne prace zabezpieczające obiekt przed dalszą destrukcją przeprowadzono w 1958 roku, na zlecenie Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

Charakterystyczną budowlą Lubina jest przybramna wieża Baszty Głogowskiej, która w literaturze niemieckojęzycznej nazywana jest Wieżą Prochową — Pulver Turm. Obecnie jest

to sześciokondygnacyjny obiekt wzniesiony na planie kwadratu, pochodzący z czasów budowy miejskich murów obronnych w połowie XIV wieku. Dolne partie wieży murowane są z kamienia, zaś górne z cegły. Całość elewacji pokryta jest tynkiem, z akcentowanymi boniowaniem narożnikami. Nieregularnie rozmieszczone są różnej wielkości gotyckie okna w kamiennych obramieniach, większe w górnej części wieży, mniejsze w dolnej. Obiekt przykryty jest wysokim, czterospadowym dachem ceramicznym z przepustnicami. Na uwagę zasługuje zachowany na północnej ścianie ślad dobicia muru obronnego, ukazujący wielkość pierwotnych fortyfikacji miejskich. W XVII i XVIII wieku wieża pełniła funkcję miejskiego więzienia. W 1908 roku urządzono tu muzeum miejskie i w tej roli przetrwała do 1945 roku. Poważnie uszkodzona w czasie walk o miasto została zabezpieczona przed postępującą destrukcją w 1957 roku. Po wojnie była użytkowana m.in. przez lubiński oddział Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego jako schronisko młodzieżowe.

Dobudowany do wieży, od południowej strony, budynek został wzniesiony prawdopodobnie w początkach XVIII wieku. Jest to w zasadzie budowla wolnostojąca połączona z wieżą jedynie północno — zachodnim narożnikiem, murowana z cegły przy wykorzystaniu muru obronnego od strony zachodniej na całej wysokości ściany. Obecnie jest to obiekt trzykondygnacyjny, podpiwniczony z użytkowym poddaszem, wzniesiony na rzucie prostokątnym, dwutraktowy, przedzielony przelotowym korytarzem z jednobiogową klatką schodową, w których zachowały się sklepienia kolebkowe i krzyżowe. Fasada frontowa czteroosiowa z prostokątnymi oknami w kamiennych obramieniach. Budynek kryty jest wysokim, czteropiętrowym dachem ceramicznym. Nie jest dokładnie znane pierwotne przeznaczenie budynku, który był remontowany w początkach XX wieku. Po pracach remontowych w latach 1961 — 1965 w budynku miał swoją siedzibę lubiński oddział PTTK. Obecnie budynek jest własnością prywatną, w którym mieszczą się pomieszczenia biurowe różnych instytucji, zaś parter i częściowo piwnice wykorzystywane są jako lokal gastronomiczny.

"Dzień bez samochodu"

22 WRZEŚNIA 2003

Niniejszym informuję, że w dniu 22 września 2003 roku będzie organizowany Europejski „Dzień bez Samochodu”.

Już po raz drugi polskie samorządy przystępują do organizowanego od 6 lat w krajach Unii Europejskiej „Dnia bez Samochodu”. Akcja została zapoczątkowana przez samorządy UE i cieszy się ogromnym zainteresowaniem wśród mieszkańców państw należących do wspólnoty. W roku ubiegłym także Polska została zaproszona do przyłączenia się do kampanii promującej alternatywne dla samochodu osobowego środki komunikacji. Głównym celem kampanii jest kształtowanie proekologicznych wzorców zachowań oraz popularyzacja transportu miejskiego przyjaznego środowisku, a także:

- podniesienie poziomu świadomości społeczeństwa poprzez podejmowanie publicznej dyskusji na temat problemów transportu w mieście (natężenie ruchu, zwiększenia zanieczyszczenia powietrza) oraz zwrócenie uwagi mieszkańców miast europejskich na ich najbliższe otoczenie;
- stworzenie władzom lokalnym możliwości realizacji pilotażowych projektów dotyczących między innymi planów ruchu drogowego w mieście, promowania pojazdów przyjaznych środowisku (o napędzie elektrycznym, gazowym), projektowania ulic zarezerwowanych tylko dla pieszych oraz ścieżek rowerowych;
- zmianę zachowań społecznych dotyczących korzystania ze środków transportu w mieście;
- promowanie transportu miejskiego gwarantującego lepsze wykorzystanie przestrzeni ulicznej;
- prezentacje i promocję strategii rozwoju alternatywnych środków transportu w miastach;
- zaangażowanie jak największej liczby zainteresowanych osób i przedstawicieli władz.

Rok temu na terenie byłego województwa legnickiego tylko dwa miasta (Głogów i Lubin) wzięły czynny udział w tym przedsięwzięciu organizując okolicznościowe festyny i zabawy (głównie dla najmłodszych mieszkańców) promujące ruch rowerowy oraz komunikację miejską.

W roku 2002 w Lubinie, w ramach obchodów „Dnia bez Samochodu” pracownicy Urzędu Miejskiego wspólnie ze Stowarzyszeniem Inżynierów i Techników Komunikacji Oddział w Legnicy, Spółdzielnią Mieszkaniową „Ustronie IV”, Ośrodkiem Sportu i Rekreacji, Lubińskim Klubem Rowerowym „Biker”, Powiatową Stacją Sanitarno Epidemiologiczną, Centrum Badania Jakości i Powiatową Komendą Policji zorganizowali okolicznościowy festyn promujący zdrowy tryb życia i alternatywne dla samochodu środki komunikacji.

W tym celu dla ruchu samochodowego została zamknięta część osiedla „Ustronie IV” a mieszkańców poproszono o wyprowadzenie aut poza ten obszar na specjalnie wydzielone, tymczasowe parkingi strzeżone. Na odzyskanej powierzchni parkingów i ulic zorganizowano szereg konkursów i zabaw dla wszystkich grup wiekowych, a dzięki zaangażowaniu w całą akcję szeregu instytucji, udało się to zrobić przy niewielkim nakładzie finansowym.

Nagrody w konkursach zostały ufundowane przez licznych sponsorów, którzy chętnie wspierali organizatorów plenerowej imprezy.

Przy okazji dobrej zabawy wyspecjalizowane grupy przeprowadziły pomiary natężenia ruchu, hałasu komunikacyjnego i emisji związków zawartych w spalinach samochodowych. Wyniki pomiarów dowiodły zasadności podejmowania działań o takim właśnie charakterze.

Tab.1. Natężenie ruchu (mierzone w godzinach od 14:00 do 16:00):

Skrzyżowanie na którym wykonano pomiary	Liczba samochodów	
	22.09.2002	29.09.2002
Al. Niepodległości – ul. M. Skłodowskiej-Curie	1135	1744
ul. Reymonta – ul. Kamienna	118	196

Z przedstawionych w powyższej tabeli wyników pomiarów wynika, że natężenie ruchu samochodowego w dniu 22 września br. jest mniejsze o 34,9% w przypadku skrzyżowania Al. Niepodległości i ul. M. Skłodowskiej-Curie i 39,8% mniejsze na skrzyżowaniu ulic: Reymonta i Kamiennej niż w porównywalnym dniu /niedziela/, w czasie kiedy nie była prowadzona akcja „Dzień bez Samochodu”. Skutkiem zmniejszenia natężenia ruchu jest spadek hałasu i zanieczyszczenia powietrza co przedstawiają poniższe tabele:

Tab.2. Hałas komunikacyjny:

Lokalizacja punktu pomiarowego	Wartość długotrwałego średniego poziomu dźwięku [dB]	
	22.09.2002	29.09.2002
ul. Jana Pawła II w rejonie skrzyżowania z ulicą Kamienną	67,2	69,5

W dniu 22 września zanotowano spadek długotrwałego średniego poziomu dźwięku o 2,3 dB co w rzeczywistości oznacza 1,7-krotny spadek energii emitowanego hałasu. Pomiary wykonano w podobnych warunkach atmosferycznych 1m od krawędzi jezdni na wysokości 1,2 – 1,5 m nad poziomem jezdni.

Tab.3. Zanieczyszczenie powietrza

Rodzaj zanieczyszczenia	Data próby		
	15.09.2002	19.09.2002	22.09.2002
	Wartości stężeń [µg/m³]		
Dwutlenki siarki	5,1	6,2	3,9
Tlenek azotu	39,3	48,9	31,3
Zapylenie	9,9	18,7	5,7
Ołów	0,087	0,100	0,023

Przeprowadzony monitoring powietrza atmosferycznego na terenie miasta Lubina w ramach akcji „Dzień bez Samochodu” wykazał najniższe stężenia badanych zanieczyszczeń w dniu ograniczenia ruchu samochodowego.

Punkt pomiarowy zlokalizowano przy ulicy M. Konopnickiej.

Także w tym roku Lubin przygotowuje się zorganizowania „Dnia bez Samochodu”. W dniu 1 lipca br. Rada Miejska w Lubinie podjęła uchwałę wprowadzającą darmowe przejazdy na wszystkich liniach autobusowych komunikacji miejskiej w dniu 22 września 2003 r. Aktualnie prowadzone są prace nad przygotowaniem kampanii informacyjnej o „Dniu bez Samochodu” oraz zamknięciem w tym dniu w godzinach od 6⁰⁰ do 18⁰⁰ dla ruchu kołowego części miasta – zgodnie z poniższym schematem.

Na teren obszaru wyłączanego z ruchu („strefy”) będą mogły wjechać jedynie pojazdy komunikacji miejskiej, uprzywilejowane, służb komunalnych i mundurowych, pojazdy osób niepełnosprawnych. [Plan zamieszczony na stronie obok.]

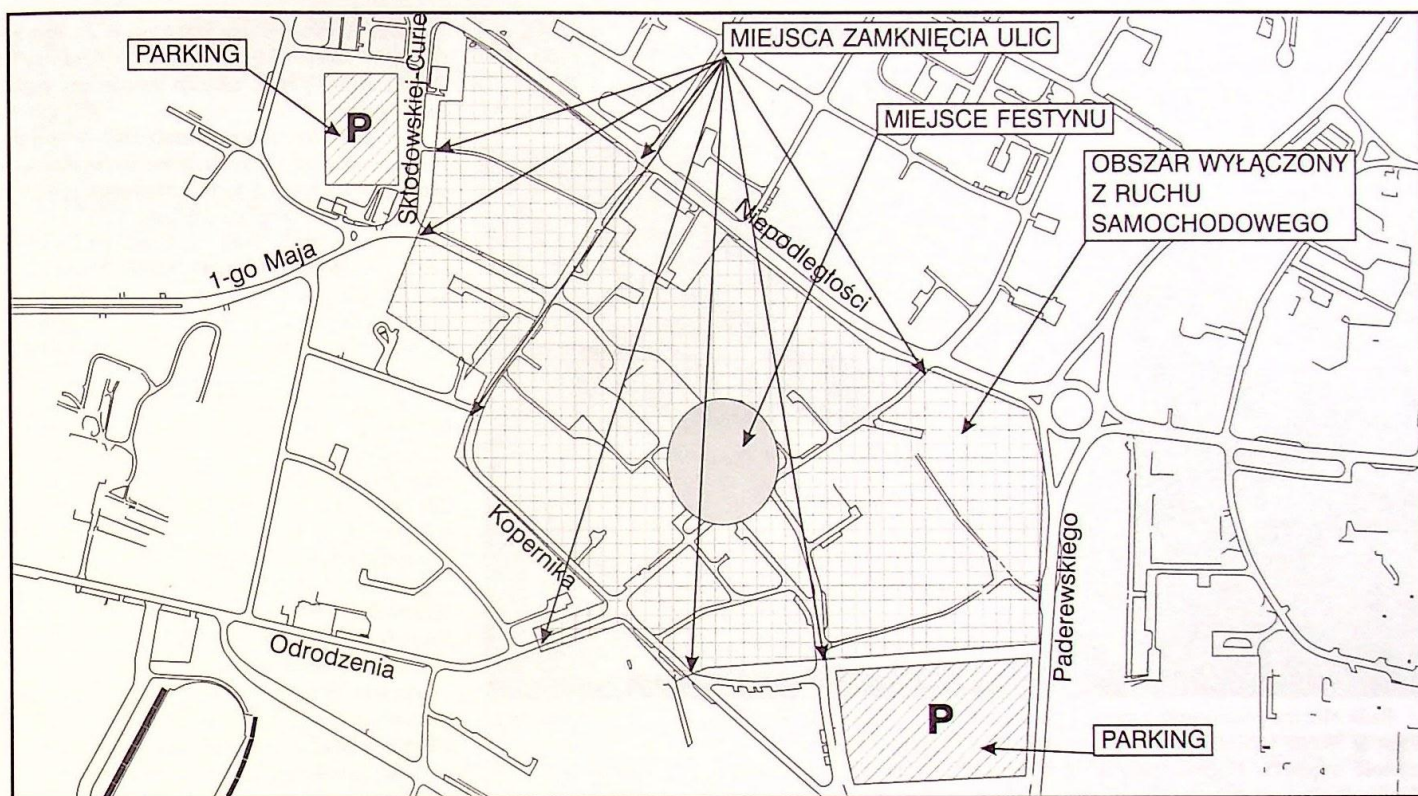
Zarówno mieszkańcy miasta jak i osoby pracujące w „strefie” będą mogły pozostawić samochody na dwóch specjalnie zorganizowanych i wydzielonych parkingach dozorowanych przez Straż Miejską (od 18⁰⁰ w dniu 21 września do 18⁰⁰ w dniu 22 września), a w przypadku dojazdu do „strefy” rowerem na dozorowanym (od 6⁰⁰ do 18⁰⁰ w dniu 22 września) parkingu rowerowym przy ratuszu miejskim. Na terenie parkingu samochodowego będzie zorganizowany punkt bezpłatnego badania spalin samochodowych, a wśród osób korzystających z w/w parkingów zostaną wylosowane atrakcyjne nagrody ufundowane przez organizatorów i sponsorów imprezy.

Dla osób, które w tym dniu zdecydują się nie korzystać z własnego samochodu przewidziano m.in. możliwość skorzystania z wypożyczalni rowerów trzy i czterokołowych, wypożyczalni ryksz, dorożki, kolejkę miejską i wiele innych alternatywnych dla samochodu środków transportu.

Wszyscy mieszkańcy miasta będą mogli skorzystać w tym dniu z darmowych przejazdów wszystkimi liniami komunikacji miejskiej obsługiwanej przez zwiększoną liczbę autobusów.

Ponadto organizatorzy planują zorganizowanie wycieczek piętrowym autobusem po terenie miasta Lubina gdzie od przewodnika będzie się można z pewnością dowiedzieć wielu ciekawych rzeczy zarówno o samym Lubinie jak i niektórych ulicach, budynkach czy zakładach pracy.

Planuje się także zorganizowanie w strefie zamkniętej dla ruchu samochodowego, festynu dla dzieci, młodzieży i dorosłych mieszkańców miasta. Wśród przewidzianych atrakcji znalazły się m.in.:



- konkursy plastyczne (kredą po asfalcie, konkurs na plakat ekologiczny o puchar Prezesa Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Komunikacji Rzeczypospolitej Polskiej Oddziału Zagłębia Miedziowego),
- konkurs na najstarszy rower i najdziwniejszy pojazd napędzany siłą mięśni,
- turniej szachowy,
- konkurencje sprawnościowe (żonglerka, rzut beretem, rzut jajkiem, slalom hokejowy, rzut do kosza, toczenie jaja, wyścigi spinaczy, pompowanie dętki rowerowej na czas),
- slalom rowerowy, żółwi przejazd, sztafeta rowerowa, przeciąganie samochodu rowerem,
- pokazy jazdy na rowerze, na rolkach i wrotkach
- wyścigi na rolkach, bieg uliczny,
- dmuchane wesołe miasteczko z siedmiometrową zjeżdżalnią,
- możliwość bezpłatnego przeglądu roweru.

W trakcie trwania obchodów dnia bez samochodu z kuchni polowych ustawionych w rynku miasta serwowana będzie wojskowa grochówka.

Całość obchodów zakończy ok. 16³⁰ „ZWYKŁY, NIEZWYKŁY PRZEJAZD ROWEROWY PRZEZ MIASTO”, który odbędzie się głównymi ulicami Lubina pod eskortą Policji i Straży Miejskiej.

Wzorem ubiegłego roku organizatorzy „Dnia bez Samochodu” w Lubinie chcieliby zaangażować jak największą ilość firm, przedsiębiorstw i instytucji, które chciałyby czynnie uczestniczyć w organizacji tego przedsięwzięcia lub w jakikolwiek sposób wspomóc jego organizację.

Mam nadzieję, że także w tym roku – 22-go września, z Państwa pomocą wspólnie zorganizujemy „Dzień bez Samochodu” a zdobyte rok temu doświadczenia zapewnią wiele atrakcji i przeżyć szczególnie dla najmłodszych mieszkańców naszego miasta.

Przekonany o zasadności organizowania corocznych obchodów „Dnia bez Samochodu” i propagowania ekologicznych zachowań także w dziedzinie transportu zwracam się z prośbą o przyłączenie się do kampanii „Dzień bez Samochodu”.

Dodatkowych informacji na ten temat można zasięgnąć w Urzędzie Miejskim w Lubinie (pok.: 224, 235, 239a, 239b) lub telefonicznie pod nr: 74-68-189, 74-68-249 oraz na stronach internetowych: www.um.lubin.pl; www.lubin.pl; www.biker-ntb.com; www.sitk.e-lubin.pl i www.22wrzesien.org.

Osoby, firmy i instytucje, które chciałyby w jakikolwiek sposób uczestniczyć w organizacji „Dnia bez Samochodu” proszone są o kontakt osobiste w Urzędzie Miejskim w Lubinie (pok.: 239a, 239b) lub telefonicznie pod nr: 74-68-168, 74-68-279.

Naczelnik Wydziału Spraw Komunalnych
Tadeusz Kielan

APEL

**do wszystkich, którzy znali, cenili, szanowali,
lubili, kochali Ule Zborucką.**

Ula odeszła.

Nie udało nam się Jej uratować...

Pozostała pamięć o Niej, ale nie tylko.

Możemy zrobić w imię tej pamięci coś konkretnego.

Możemy pomóc spełnić Jej największe pragnienie: zapewnić ukończenie wymarzonych studiów Jej synowi.

Jasiu Zborucki studiuje psychologię na Uniwersytecie Jagiellońskim. Grupa przyjaciół Uli stworzyła dla niego „rodzinę zastępczą” – Radę Opiekunów, która ma czuwać wraz z rodziną nad jego dalszym losem. Powstaje specjalny Fundusz Stypendialny dla Jasia. Konto na ten cel utworzyło Stowarzyszenie Absolwentów I Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopernika w Lubinie. Jasiu ukończył I L.O. i jest członkiem Stowarzyszenia „Absolwent”.

Bardzo prosimy!

Pomóżcie spełnić Ostatnią Wolę Uli!

Nie żałujcie pieniędzy, bądźcie naprawdę hojni! Wpłaćcie na studia Jasie: przydadzą się każde pieniądze, bo Fundusz musi starczyć na 4 lata studiów...

Konto:

PKO BP O/Lubin Stowarzyszenie Absolwent

48 10203017 127802020

tytułem: „Fundusz Stypendialny dla Jasia Zboruckiego”

Rada Opiekunów Jasia Zboruckiego

Lidia Augustyn, Mariola Jagiełło,

Roma Błauciak, Zbigniew Pacyna, Marzena Zielińska

Danuta Dałkowska laureatką Nagrody Miasta Lubina.



Rada Miejska postanowiła przyznać tegoroczną Nagrodę Miasta Lubina Danucie Dałkowskiej. Uroczystość wręczenia Nagrody odbyła się w Pałacu Słubów. Poniżej przytaczamy fragmenty uzasadnienia, jakie przy nominacji do Nagrody wygłosiła radna Zofia Heksel.

„Jestem tyle wart ile warta jest (...) radość, którą potrafię sprawić”.

Te wyjątkowe słowa Gorczyńskiego wydają się być kwintesencją kariery zawodowej i dokonań osoby, która zajmuje znamienite miejsce w historii naszego miasta i regionu.

Panie Przewodniczący, Szanowna Rado, Przybyli Goście W imieniu Klubu Radnych Sojuszu Lewicy Demokratycznej mam zaszczyt przedstawić postać Pani Danuty

... Niezwykłym atutem Danuty Dałkowskiej pozostaje umiejętność łączenia, w nad wyraz skuteczny sposób, nowoczesnych form zarządzania instytucją kultury z jej głębokimi wartościami

... Świadectwo wyjątkowo sprawnego i skutecznego w działaniu menadżera kultury Danuta Dałkowska dała pracując przez 10 lat na stanowisku dyrektora najpierw DKZM a potem Centrum Kultury „Muza”. Śmiało można stwierdzić, że Pani Dyrektor była głównym pomysłodawcą i inicjatorem doniosłych zmian jakie przeszła ta instytucja pod jej kierownictwem.

... Aby zdać sobie sprawę z rozmiarów prowadzonej przez Danutę Dałkowską działalności instytucji CK „Muza” należy przypomnieć, iż każdego roku odbywało się tu blisko tysiąc różnorodnych imprez, w których uczestniczyło ponad 170 000 widzów!

... Jesteśmy w pełni przekonani, że osoba Danuty Dałkowskiej zasługuje na zaszczytne wyróżnienie Nagrodą Miasta Lubina.

Za kreatywność, profesjonalizm i konsekwencję z pasją wkładane w rozwój życia kulturalnego Lubina, za pracę, która przyniosła nam radość obcowania z wyższymi wartościami – wartościami kultury.

Jako mieszkańcy Lubina jesteśmy dumni, że wśród nas jest ktoś, kto pomaga nam dostrzec piękno i wrażliwość lepszej strony naszego życia – budowanego cennymi wartościami kultury.

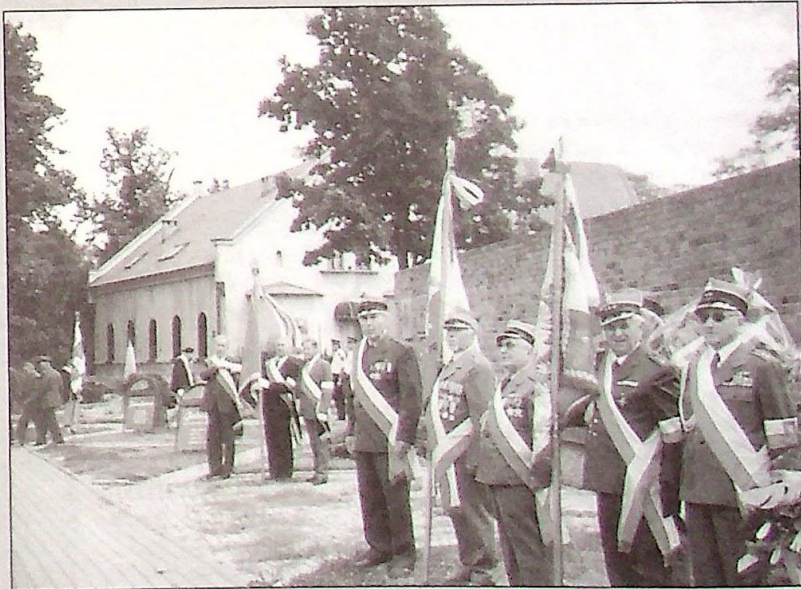
59 rocznica Wybuchu Powstania Warszawskiego

*Tu zęby mamy wilcze i czapki na bakier,
Tu u nas nikt nie płacze w walczącej Warszawie,
Tu się Prusakom siada na karku okrakiem
i wrogów golą pięścią za gardło się dławili!*

Zbigniew Jasiński

Pierwszego sierpnia wspominamy wybuch powstania warszawskiego, dni pełne uniesienia i chwały, później narastającego osamotnienia i tragedii. Powstanie Warszawskie było największą bitwą, stoczoną przez organizację podziemną, z wojskami okupacyjnymi w historii świata. Nigdy przedtem ani potem nie nastąpił taki masowy a zarazem zorganizowany zryw patriotyczny w celu zachowania niepodległości. Poległo ok. 20 tys. powstańców, 25 tys. zostało rannych, a ok. 16 tys. dostało się do niewoli. Straty ludności cywilnej to 200 tys. zabitych.

Hołd uczestnikom Powstania złożyli lubińscy kombatanci. 1 sierpnia br. pod tablicami w murze przy Galerii Zamkowej złożono wieńce i wiązkanki kwiatów. Udział w uroczystości wzięły także władze samorządowe.



Z prac Zarządu Rejonowego Polskiego Czerwonego Krzyża

- Z okazji Dnia Polskiego Czerwonego Krzyża i Międzynarodowego Dnia Krwiodawcy zorganizowano ognisko dla lubińskich krwiodawców. Przy muzyce, kielbaskach bawiło się ponad 100 dawców krwi. Na ognisko zostały zaproszone władze powiatu, miasta i gminy.
- Odbyła się wycieczka krajoznawczo turystyczna młodzieży szkół średnich – młodych krwiodawców i członków PCK w Góry Wałbrzyskie – Andrzejówka. Pod przewodnictwem Ryszarda Kuca 48 osób zwiedziło zamek Rogowiec, dolinę Rybnicy i zamek Książ.
- Członkowie PCK w Lubinie uczestniczyli w Europejskiej Imprezie Integracyjnej dla Niepełnosprawnych „Tolerancja” zorganizowanej przez Centrum Kultury Muza. Uczestnicy imprezy zobaczyli m.in. pokaz pierwszej pomocy przygotowany przez instruktora – panią Krystynę Rutkowską a wykonany przez ucznia klasy pierwszej Zespołu Szkół Nr 1 – Oskara Tokłowicza.



**UCHWAŁA NR IX/58/03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 23 kwietnia 2003r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**w sprawie przyjęcia sprawozdania
z działalności Miejskiego Ośrodka
Pomocy Społecznej**

§ 1.

Przyjmuje się sprawozdanie z działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie za 2002 rok, stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR IX/59/03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 23 kwietnia 2003 r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**w sprawie wyrażenia zgody przez
Radę Miejską w Lubinie na przejęcie
przez Gminę Miejską Lubin zadań
z zakresu właściwości Województwa
Dolnośląskiego wykonywanych przez
Dolnośląski Zarząd Dróg Wojewódz-
kich we Wrocławiu, dotyczących za-
rządzania drogami wojewódzkimi.**

§ 1.

Rada Miejska w Lubinie wyraża zgodę na przejęcie części zadań z zakresu właściwości Województwa Dolnośląskiego wykonywanych przez Dolnośląski Zarząd Dróg Wojewódzkich we Wrocławiu, polegających na wykonywaniu niektórych zadań wynikających z zarządzania drogami wojewódzkimi w granicach administracyjnych miasta Lubina w ramach nieodpłatnego zastępstwa inwestorskiego.

§ 2.

Przyjęcie zadań, o których mowa w § 1 dotyczy następujących czynności:

1. letnie i zimowe utrzymanie pasa drogowego;
2. utrzymanie kanalizacji deszczowej;
3. utrzymanie zieleni w pasie drogowym;
4. wykonanie remontów cząstkowych dróg i chodników;
5. utrzymanie rowów i poboczy w pasie drogowym;
6. odnawianie oznakowania poziomego i pionowego;
7. utrzymanie, konserwacja i modernizacja drogowej sygnalizacji świetlnej.

§ 3.

Szczegółowe zasady, jak również warunki przekazywania środków finansowych w celu wykonywania zadań, o których mowa w niniejszej uchwale określi stosowne porozumienie.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 5.

Uchwała obowiązuje do dnia 31 grudnia 2003 roku.

§ 6.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR IX/60/03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 23 kwietnia 2003 r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**w sprawie utworzenia na obszarze
Gminy Miejskiej Lubin obwodów
głosowania w szpitalach dla prze-
prowadzenia referendum ogólnokra-
jowego zarządzanego na dzień
7-8 czerwca 2003r.**

§ 1.

1. Tworzy się na obszarze Gminy Miejskiej Lubin odrębne obwody głosowania w szpitalach.

**WYKAZ OBWODÓW GŁOSOWANIA W SZPITALACH DLA PRZEPROWADZENIA
REFERENDUM OGÓLNOKRAJOWEGO W 2003R.**

Numer obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
50	Szpital im. J. Jonstona	Szpital im. J. Jonstona ul. Generała Bema 5
51	Miejskie Centrum Zdrowia – Szpital	Miejskie Centrum Zdrowia ul. M. Szkłodowskiej-Curie 54

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR X/ 61 /03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 29 kwietnia 2003 r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie absolutorium.

§ 1.

W wyniku rozpatrzenia sprawozdania z wykonania budżetu miasta za 2002 rok, udziela się absolutorium Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR X/ 62 /03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 29 kwietnia 2003 r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**w sprawie ustalenia stawki najniż-
szego wynagrodzenia zasadniczego
dla pracowników jednostek organi-
zacyjnych gminy.**

§ 1.

Ustala się najniższe wynagrodzenie w kwocie 730 zł, jako najniższą kwotę określoną dla I kategorii zaszerzegowania przewidzianą w Załączniku Nr 1 do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 11 lutego 2003r. w sprawie zasad wynagradzania i wymagań kwalifikacyjnych pracowników samorządowych zatrudnionych w urzędach gmin, starostwach powiatowych i urzędach marszałkowskich (Dz.U. z 2003r. Nr 33, poz.264).

§ 2.

Traci moc Uchwała Nr XLI/241/2000 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 20 września 2000r. w sprawie ustalenia najniższego wynagrodzenia

lacy, ustala się ich numery, granice oraz siedziby obwodowych komisji wyborczych.

2. Wykaz obwodów głosowania w szpitalach, ich numerów i granic oraz siedziby obwodowych komisji wyborczych stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego oraz podaniu do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

**Załącznik do Uchwały Nr IX/60/03
Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 23 kwietnia 2003r.**

zasadniczego dla pracowników jednostek organizacyjnych gminy.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2003r.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR X/63/03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 29 kwietnia 2003r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie odpowiedzi na skargę.

§ 1.

Udziela się odpowiedzi na skargę Pana Władysława Wróblewskiego. Odpowiedź stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Odpowiedź, o której mowa w § 1 przekazuje się do wiadomości skarżącego.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

**Załącznik do Uchwały Nr X/63/03
Rady Miejskiej w Lubinie
z dnia 29 kwietnia 2003r.**

Pan
Władysław Wróblewski
ul. Bieszczadzka 43/9
59-300 Lubin

W odpowiedzi na skargę z dnia 10 marca 2003r., która wpłynęła do Rady Miejskiej w dniu 31 marca 2003r. za pośrednictwem Wydziału Polityki Społecznej Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu – Rada Miejska stwierdza, że skarga na działalność Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie jest bezzasadna.

Zgodnie z brzmieniem skargi oraz analizą załączonej do niej dokumentacji ustalono, iż

przedmiot skargi stanowią dwie decyzje administracyjne z dnia 23 lipca 2002r. Nr 4445 oraz z dnia 6 sierpnia 2002r. Nr 4663, wydane przez Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie w sprawie odmowy udzielenia skarżącemu pomocy w naturze.

Na wydane decyzje przysługiwało skarżącemu prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego za pośrednictwem Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie w terminie 14 dni od daty ich otrzymania, o czym Pan Władysław Wróblewski został właściwie pouczonej w obu decyzjach.

Z prawa do odwołania w ustawowym terminie Pan Władysław Wróblewski nie skorzystał. Nie wniósł też podania o przywrócenie terminu wniesienia odwołania, rezygnując tym samym z wniesienia roszczeń, co do negatywnego rozpatrzenia Jego wniosku o przyznanie pomocy w naturze.

Dopiero po upływie sześciu m-cy składa skargę, w treści której ponownie prosi o pozytywne załatwienie prośby o uzyskanie pomocy w naturze.

W złożonej skardze, gdzie w toku postępowania administracyjnego została wydana decyzja ostateczna, skarżący nie wskazuje na nowe okoliczności, które uzasadniałyby wznowienie postępowania lub stwierdzenie nieważności decyzji albo jej uchylenie lub zmianę.

W uzasadnieniu do odmownych decyzji organ administracji wskazał na obiektywne przesłanki negatywnego rozstrzygnięcia wniosku z uwagi na ograniczone możliwości finansowe Ośrodka niewystarczające do zaspokojenia wszystkich zgłaszanych potrzeb oraz braku wystarczającej ilości konkretnych środków czystości, zabezpieczonych w pierwszej kolejności dla bezdomnych oraz na łagodzenie skutków ewentualnych klęsk żywiołowych.

Jednocześnie podkreślono, iż wnoszący skargę z pomocy w naturze już skorzystał.

Ponadto wskazano, iż skarżący korzysta z pomocy społecznej MOPS od 1996r., a w roku 2002 uzyskał pomoc na łączną kwotę 1896,32 PLN.

Biorąc powyższe pod uwagę Rada Miejska uznaje Pana skargę na działalność Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej za bezzasadną.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR XI/64/03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 13 maja 2003 r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu górniczego „Małomice I” w obrębie granic administracyjnych miasta Lubina.

§ 1.

Przystępuje się do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu górniczego „Małomice I” w obrębie granic administracyjnych miasta Lubina, zwanego dalej planem.

§ 2.

1. Obszar planu przedstawiono na mapie stanowiącej załącznik graficzny do niniejszej uchwały.

2. W obszarze planu działalność górnica prowadzi KGHM „Polska Miedź” S.A. z siedzibą w Lubinie, zwany dalej przedsiębiorcą.

§ 3.

Zakres ustaleń planu będzie obejmował:

1. Warunki wykonania uprawnień przedsiębiorcy górniczego określonych w koncesji:
 - a) oznaczenie granic obszaru górniczego i terenu górniczego;
 - b) określenie zasad zagospodarowania terenów dla istniejących i projektowanych obiektów zakładu górniczego oraz obiektów pomocniczych zakładu;
 - c) określenie zasad zagospodarowania terenów dla istniejącej i projektowanej infrastruktury technicznej zakładu górniczego;
 - d) określenie zasad składowania i zagospodarowania odpadów pochodzenia górniczego;
 - e) określenie zasad odnoszących się do zagospodarowania przestrzennego, wynikających z pozostałych warunków koncesji i postanowień organów miasta opiniujących koncesję.
2. Warunki zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego:
 - a) określenie zasad uwzględniania zagrożeń, wynikających z prowadzenia działalności górniczego, w istniejących i planowanych obiektach budowlanych oraz w innych formach zagospodarowania;
 - b) określenie zasad uwzględniania innych niż określone w pkt. a), zagrożeń wynikających z prowadzenia działalności przez przedsiębiorcę, w istniejących i planowanych obiektach budowlanych oraz w innych formach zagospodarowania.
3. Ustalenia dotyczące zasad ochrony środowiska w aspekcie wpływów działalności przedsiębiorcy górniczego.
4. W zakresie dotyczącym uprawnień do wyznaczenia filarów ochronnych:
 - a) wyznaczenie terenów i obiektów, których ochrona wymaga stosowania filarów;
 - b) określenie warunków eksploatacji złóż w filarach ochronnych w zależności od przyjętego zakresu i stopnia ochrony oznaczonych dóbr.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR XI/65/03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 13 maja 2003 r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu górniczego „Lubin I” w obrębie granic administracyjnych miasta Lubina.

§ 1.

Przystępuje się do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu górniczego „Lubin I” w obrębie granic administracyjnych miasta Lubina, zwanego dalej planem.

§ 2.

1. Obszar planu przedstawiono na mapie stanowiącej załącznik graficzny do niniejszej uchwały.
2. W obszarze planu działalność górnica prowadzi KGHM „Polska Miedź” S.A. z siedzibą w Lubinie, zwany dalej przedsiębiorcą.

§ 3.

Zakres ustaleń planu będzie obejmował:

1. Warunki wykonania uprawnień przedsiębiorcy górniczego określonych w koncesji:
 - a) oznaczenie granic obszaru górniczego i terenu górniczego;
 - b) określenie zasad zagospodarowania terenów dla istniejących i projektowanych obiektów zakładu górniczego oraz obiektów pomocniczych zakładu;
 - c) określenie zasad zagospodarowania terenów dla istniejącej i projektowanej infrastruktury technicznej zakładu górniczego;
 - d) określenie zasad składowania i zagospodarowania odpadów pochodzenia górniczego;
 - e) określenie zasad odnoszących się do zagospodarowania przestrzennego, wynikających z pozostałych warunków koncesji i postanowień organów miasta opiniujących koncesję.
2. Warunki zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego:
 - a) określenie zasad uwzględniania zagrożeń, wynikających z prowadzenia działalności górniczego, w istniejących i planowanych obiektach budowlanych oraz w innych formach zagospodarowania;
 - b) określenie zasad uwzględniania innych niż określone w pkt. a), zagrożeń wynikających z prowadzenia działalności przez przedsiębiorcę, w istniejących i planowanych obiektach budowlanych oraz w innych formach zagospodarowania.
3. Ustalenia dotyczące zasad ochrony środowiska w aspekcie wpływów działalności przedsiębiorcy górniczego.
4. W zakresie dotyczącym uprawnień do wyznaczenia filarów ochronnych:
 - a) wyznaczenie terenów i obiektów, których ochrona wymaga stosowania filarów;
 - b) określenie warunków eksploatacji złóż w filarach ochronnych w zależności od przyjętego zakresu i stopnia ochrony oznaczonych dóbr.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



**UCHWAŁA NR XI/66/03
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
z dnia 13 maja 2003r.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie przyjęcia zadań biblioteki powiatowej.

§ 1.

Gmina Miejska w Lubinie przyjmuje zadania należące do właściwości powiatu dotyczące prowadzenia biblioteki powiatowej.

§ 2.

Szczegółowe zasady, jak również warunki przekazywania środków finansowych określi stosowne porozumienie.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



UCHWAŁA NR XI/67/03 RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE z dnia 13 maja 2003r.

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie powołania Komisji Nagrody Miasta Lubina.

§ 1.

Powołuje się Komisję Nagrody Miasta Lubina w następującym składzie osobowym:

1. Paweł Niewodniczański — Przewodniczący Komisji
2. Elżbieta Palej — członek Komisji
3. Zofia Heksel — członek Komisji
4. Roman Jasiński — członek Komisji
5. Marek Bubnowski — członek Komisji

§ 2.

Zadaniem Komisji, o której mowa w § 1, jest dokonanie wstępnej weryfikacji i wyboru pięciu kandydatów do Nagrody Miasta Lubina, którzy następnie zostaną przedstawieni Radzie Miejskiej, spośród których Rada dokona wyboru laureata Nagrody.

§ 3.

Zasady i tryb działania Komisji określa § 31 ust. 4, 16, 16a, 17, 19, 19a, 20 i załącznik nr 8 do Statutu Miasta Lubina.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański



UCHWAŁA NR XII/68/03 RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE z dnia 27 maja 2003 r.

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie procedury uchwalania budżetu miasta Lubina oraz rodzaju i szczegółowości materiałów infor- macyjnych towarzyszących projek- towi budżetu.

§ 1.

1. W celu opracowania projektu budżetu miasta Prezydent Miasta w terminie do 31 sierpnia wydaje zarządzenie w sprawie opracowania materiałów planistycznych na kolejny rok budżetowy przez podległe jednostki budżetowe, zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze, instytucje kultury i Wydziały Urzędu Miejskiego.
2. Zarządzenie, o którym mowa w ust. 1 określa m. in.:
 - a) termin opracowania materiałów planistycznych, o których mowa w ust. 1,
 - b) zakres materiałów planistycznych wraz z objaśnieniami i materiałami informacyjnymi,
 - c) zakres informacji dotyczącej mienia komunalnego,
 - d) wzory formularzy w zakresie materiałów planistycznych.

§ 2.

1. Z budżetu miasta mogą być udzielane dotacje dla jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań własnych gminy.

2. Tryb postępowania o udzielenie dotacji, o których mowa w ust. 1 określa uchwała Rady Miejskiej w Lubinie nr XVII/107/99 z dnia 30 sierpnia 1999 r. w sprawie trybu postępowania o udzielanie z budżetu miasta Lubina dotacji dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych, sposobu jej rozliczania i kontroli wykorzystania.
3. Wykaz dotacji, o których mowa w ust. 1 przedstawiany jest jako odrębny załącznik do projektu uchwały budżetowej zgodnie z załącznikiem nr 14 do niniejszej uchwały.
4. Termin składania wniosków o przyznanie dotacji dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych upływa 30 września.

§ 3.

1. Komisje Rady Miejskiej, radni w ilości pięciu mogą składać na ręce Prezydenta wnioski do projektu budżetu wraz z uzasadnieniem w terminie do 30 września.
2. Na podstawie otrzymanych materiałów planistycznych i wniosków do projektu budżetu, Skarbnik Miasta sporządza w terminie do 15 października wstępną wersję projektu budżetu - uwzględniając możliwości finansowe Gminy - wraz z objaśnieniami i informacją o stanie mienia komunalnego i przedstawia do wiadomości Prezydentowi Miasta.
3. Prezydent Miasta po weryfikacji otrzymanego projektu budżetu podejmuje w terminie do 30 października decyzję o ostatecznym kształcie budżetu i zadaniach jakie Gmina Miejska Lubin będzie realizować w danym roku budżetowym.
4. Projekt budżetu wraz z projektem uchwały budżetowej, objaśnieniami i informacją o stanie mienia komunalnego Prezydent Miasta przedkłada na sesji Rady najpóźniej do 15 listopada roku poprzedzającego rok budżetowy.
5. Po przedłożeniu przez Prezydenta Miasta projektu budżetu, Przewodniczący Rady przekazuje do zapiniowania stałym Komisjom Rady.
6. Komisje Rady oraz radni przedkładają swoje opinie do projektu budżetu i propozycje zmian z zachowaniem terminów i trybu określonego w § 65 Statutu Miasta.
7. Po otrzymaniu powyższych opinii i propozycji zmian Prezydent Miasta w ciągu 7 dni ustosunkowuje się do przedłożonych opinii i propozycji zmian, kierując pisemną odpowiedź na ręce Przewodniczącego Rady.

§ 4.

1. Projekt budżetu obejmuje:
 - a) zestawienie tabelaryczne dochodów zgodnie z załącznikami nr 1 i nr 2 do niniejszej uchwały,
 - b) zestawienie tabelaryczne wydatków zgodnie z załącznikami nr 3 i nr 4 do niniejszej uchwały,
 - c) budżet miasta z uwzględnieniem przychodów i rozchodów zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały,
 - d) plan dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych Gminie ustawami, zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały,
 - e) dochody budżetu miasta Lubina z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki związane z realizacją zadań wynikających z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok..., zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały,
 - f) plany przychodów i wydatków na rok ... zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i środków specjalnych, zgodnie z załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały,
 - g) plan przychodów i wydatków funduszy celowych na rok ..., zgodnie z załącznikiem nr 9 do niniejszej uchwały,
 - h) wykaz zadań na rok ... wynikających z kontraktu wojewódzkiego - w przypadku gdy środki takie miasto otrzymuje, zgodnie z załącznikiem nr 10 do niniejszej uchwały,

- i) wykaz zadań z zakupów inwestycyjnych planowanych do realizacji w roku budżetowym ..., zgodnie z załącznikiem nr 11 do niniejszej uchwały,
- j) wydatki budżetu miasta Lubina związane z wieloletnim programem inwestycyjnym na lata ..., zgodnie z załącznikiem nr 12 do niniejszej uchwały,
- k) wykaz wydatków na programy i projekty realizowane ze środków pochodzących z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności Unii Europejskiej - jeżeli miasto otrzymuje takie środki, ..., zgodnie z załącznikiem nr 13 do niniejszej uchwały,
- l) wykaz dotacji dla podmiotów nie powiązanych z budżetem miasta i nie zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań własnych gminy w ... roku, zgodnie z załącznikiem nr 14 do niniejszej uchwały,
- m) dochody i wydatki związane z realizacją zadań wspólnych realizowanych w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego, zgodnie z załącznikiem nr 15 do niniejszej uchwały,
- n) wykaz dotacji dla instytucji kultury, klubów sportowych i stowarzyszeń kultury fizycznej w ... roku, zgodnie z załącznikiem nr 16 do niniejszej uchwały,
- o) wykaz zadań przewidzianych do sfinansowania w ... w ramach dofinansowania imprez kulturalnych i sportowych, zgodnie z załącznikiem nr 17 do niniejszej uchwały,
- p) prognoza kwoty długu publicznego miasta Lubina i jego spłaty w ... roku, zgodnie z załącznikiem nr 18 do niniejszej uchwały.

2. Objaśnienia do projektu budżetu wraz z materiałami informacyjnymi. Zakres materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi budżetu przedstawiają załączniki oznaczone numerami od 1-MI do 8-MI do niniejszej uchwały.

3. Objaśnienia do projektu budżetu winny zawierać:
 - a) w zakresie dochodów budżetowych - szczegółowe omówienie poszczególnych źródeł dochodów budżetowych ze wskazaniem sposobu ich szacowania i określeniem wskaźników przyjętych do planowania,
 - b) w zakresie wydatków budżetowych szczegółowe omówienie poszczególnych zadań realizowanych w ramach danego działu.

§ 5.

1. Porządek sesji budżetowej powinien zawierać co najmniej następujące punkty:
 - a) przedstawienie przez Prezydenta Miasta projektu budżetu,
 - b) przedstawienie opinii Komisji Rady,
 - c) przedstawienie opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej o projekcie budżetu,
 - d) przedstawienie stanowiska Prezydenta Miasta w sprawie opinii i zgłoszonych wniosków dotyczących projektu budżetu,
 - e) dyskusja nad wniesionymi wnioskami i ich przegłosowanie,
 - f) dyskusja nad projektem budżetu,
 - g) głosowanie całej uchwały budżetowej.

§ 6.

Uchwały: Nr XL/181/96 z dnia 3 grudnia 1996r. i Nr XXI/122/99 z dnia 15 listopada 1999r. mają zastosowanie do zmian budżetu miasta Lubina na 2003r. Uchyla się je z dniem 31.12.2003r.

§ 7.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 8.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Biuletynie Lubimskim. Uchwała dotyczy procedury uchwalania budżetu na 2004r. i lata następne.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

Godziny otwarcia urzędu Miejskiego w Lubinie

59-300 Lubin ul. Kilińskiego 10
tel. centrala (076) 746-86-61, fax (076) 746-82-67

od poniedziałku do piątku
w godzinach od 8.00 do 16.00.

Prezydent Miasta

przyjmuje interesantów we wtorki
od 8³⁰ w pokoju nr 105
Urzędu Miejskiego w Lubinie

Przewodniczący Rady Miejskiej lub jego zastępca

przyjmuje mieszkańców Lubina
w czwartki w godz. 14⁰⁰–15⁰⁰
w pokoju nr 125
Urzędu Miejskiego w Lubinie

Radni Rady Miejskiej

przyjmują mieszkańców Lubina
we wtorki w godz. 14⁰⁰–15⁰⁰
w pokoju nr 125
Urzędu Miejskiego w Lubinie

Inspektor Wydziału Organizacji, Kadr i Kontroli Urzędu Miejskiego

Rozpatrywanie wniosków i interwencji
mieszkańców miasta w zakresie działania:
Urzędu Miejskiego, instytucji państwowych,
samorządowych i prywatnych.
Godziny pracy Urzędu Miejskiego.

Pokój 120, telefon: 746 82 15

MIĘJSKI OŚRODEK PROFILAKTYKI I WŁCZESNEJ TERAPII UZALEŹNIĘ

59-300 LUBIN, ul. Parkowa 1
tel. (076) 842 70 36

Klub Abstynenta

„ARKA”

Kościół św. M. Kolbe
codziennie od 17.00 do 19.00
tel. 844 50 90

PUNKT KONSULTACYJNY DS. PRZEMOCY W RODZINIE I KRZYWDZONEGO DZIECKA

ul. Odrodzenia 24

- ◆ codziennie 14.00–18.00 dyżur pełnią
pracownicy ośrodka,
- ◆ przez całą dobę działa automatyczna
sekretnarka

Prawnik

przyjmuje w czwartki
od godziny 12.00 do 16.00
ul. Odrodzenia 24

– konsultacje prawne w zakresie
przeciwdziałania przemocy w rodzinie

KRZYŻÓWKA 5/2003

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	R
1	1		2		3		4		5		6		7		8		9
2						10											
3	11										12						
4						13											
5	14										15						
6						16	17		18								
7	19	20		21		22						23		24		25	
8						26											
9	27										28						
10						29											
11	30		31		32							33	34		35		36
12							37		38		39						
13	40										41						
14						42											
15	43										44						
16						45											
17	46										47						

POZIOMO:

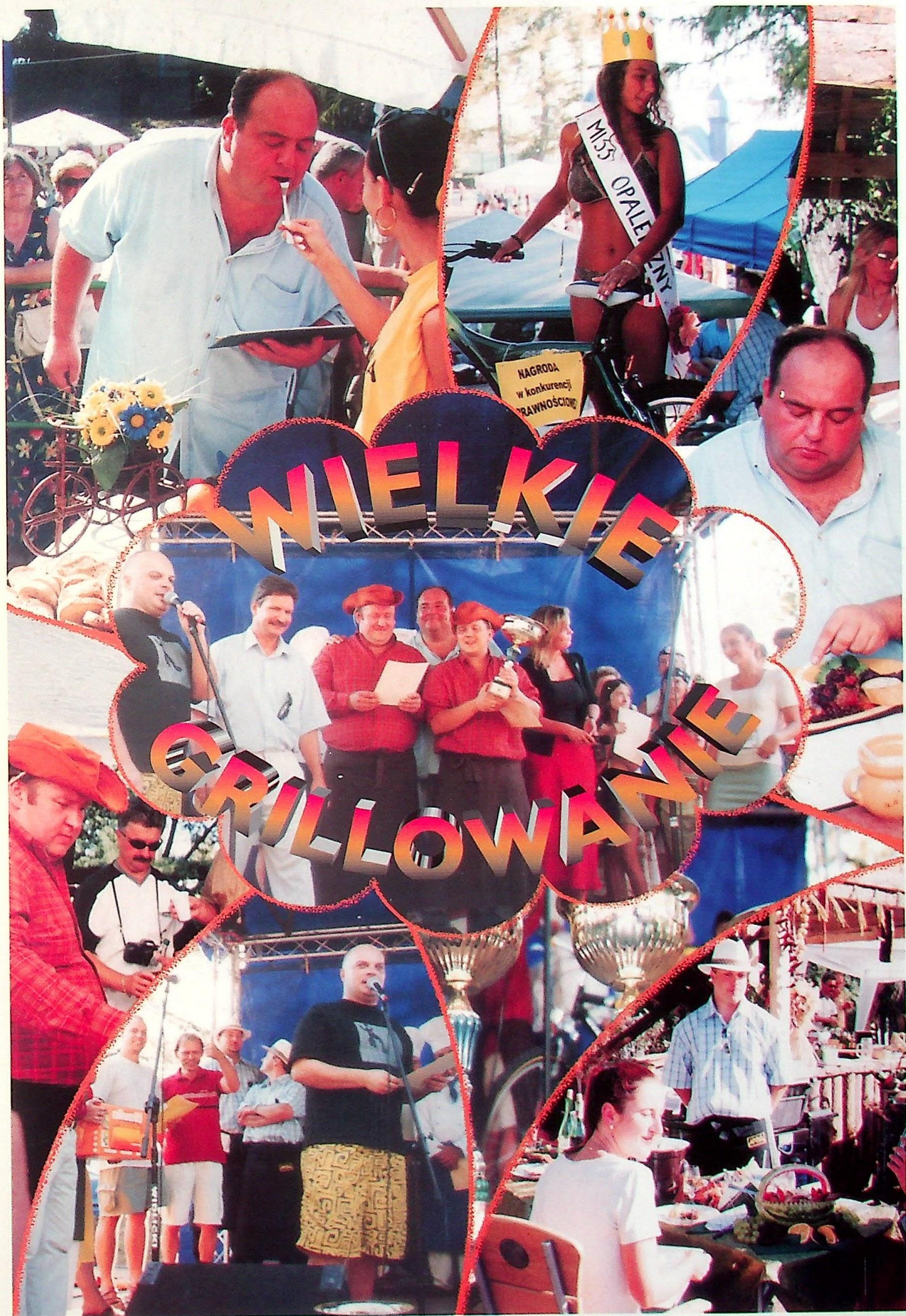
1. Strona czasopisma; 6. Np. malarz; 10. Żona Ozyrysa; 11. Twórca filmu; 12. Aktor w teatrze lalek; 13. Zżera aktora; 14. Otrzymanie czegoś w zamian; 15. Prawdę Ci powie; 16. Szop; 19. Indianie północnoamerykańscy; 23. Łomot, hałas; 26. Podczas burzy; 27. Rybka akwariowa; 28. Zjada ziemniaki; 29. Świt; 30. Stan w USA (wspak); 33. Imię Słonimskiego; 37. Opowieść dla dzieci; 40. Rumieńce; 41. Zapissek; 42. Oznaka władzy królewskiej; 43. Reżyser „Pięknej i bestii”; 44. Hazard w kasynie; 45. Do przypinania; 46. Mała Arleta; 47. Stolica Gwinei;

PIONOWO:

1. Spowodował; 2. Do spania dla małego dziecka; 3. Gracz w hokeja na trawie; 4. Ojczyzna (wspak); 5. Polski dwusuw; 6. Kopci nałogowo; 7. Tempo żywe w muzyce; 8. Zielony w parku; 9. Zewnętrzny wygląd przedmiotu; 17. Zapas; 18. Trotuar; 20. Organ do oddychania; 21. Imię Gable'a; 22. Państwo nad Nilem; 23. Wodny ptak łowny; 24. Wyczynowy lub amatorski; 25. Huragan; 30. Go-rzała; 31. Kapuś; 32. Detal; 34. Dzielnica Warszawy; 35. Reszotka; 36. Rzeka w Birmie; 37. Wsiąka w nią atrament; 38. Kąpielisko na Mierzei Helskiej; 39. Eskimoski skafander;



REDAKTOR NACZELNY – Dariusz Szymacha ◆ WYDAWCA – Gmina Miejska Lubin ◆
RADA PROGRAMOWA – Paweł Niewodniczański – przewodniczący, Edyta Popielska, Józef Bober, Ryszard Kabat ◆ ADRES REDAKCJI – 59-300 Lubin, ul. Kilińskiego 10, pok. 220, tel. 7468152 ◆ e-mail: biuletyn@um.lubin.pl ◆ DRUK – MCKK Lubin, ul. Budziszyńska 6 ◆ Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania jej własnymi tytułami. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń ◆



Lubin dawniej...



Oto kolejne dwa zdjęcia przedwojennego Lubina.